

# Database Austin

Швидкий початок: менеджери притулк в

Управління притулками з відкритим кодом



[ossm@dbaustin.com](mailto:ossm@dbaustin.com) [www.dbaustin.com](http://www.dbaustin.com)

28 вересня 2022 р

## ЗМІСТ

Ласкаво просимо!	3
Початок роботи	3
Пересування	4
Досьє	4
Додавання нового б'єнця	5
Самотн'ї б'єнця	6
Додати б'єнця	6
Управл'єння перебуванням С'єм'є	7
Реєстрац'є б'єнця	8
Додавання сторичного м'єця перебування	8
Трансфери	9
Вид'єд	10
Послуги	11
Керуоч'є справи / профес'єн контакти	12
Мед'єатека	13
Блокування утил'єт	14
Запис у журнал	14
Послуги	15
Перев'єрити Вих'єд	15
Зв'єд'єд	15
Остання списки	16
Журнал	16
Остання укриття	17
Остання думка	18

Ласкаво просимо!

Ласкаво просимо до Open Source Shelter Manager (OSSM). Ми сподіваємося, що ця програма допоможе вам керувати даними вашого притулку, коли ви виконуєте важливі завдання допомоги біженцям.

Цей посібник допоможе керівникам притулку швидко почати працювати з біженцями за допомогою OSSM.

Якщо вам потрібна повна інформація про програму OSSM Shelter Manager, введіть посібники користувача за адресою <https://www.dbaustin.com/blog/refugee-shelter-manager/users-guide/>

## Починаємо

Щоб використовувати OSSM, зверніться до свого системного адміністратора. Вони нададуть вам:

- ім'я користувача та пароль (вони також налаштують, до яких притулків ви можете отримати доступ) • веб-адреса програми OSSM

Як менеджер притулку, ви можете керувати записами про біженців, розподілом коштів, створювати списки та записувати щоденну діяльність ваших притулків.



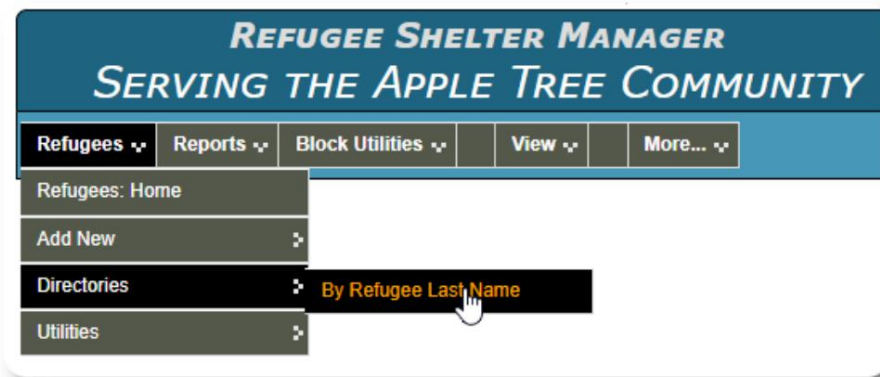
Після входу ви спочатку обираєте притулок, з яким хочете працювати.

Якщо ви виявите, що вам потрібно працювати з іншим притулком, перейдіть на вкладку «Вигляд» і виберіть інший притулок.

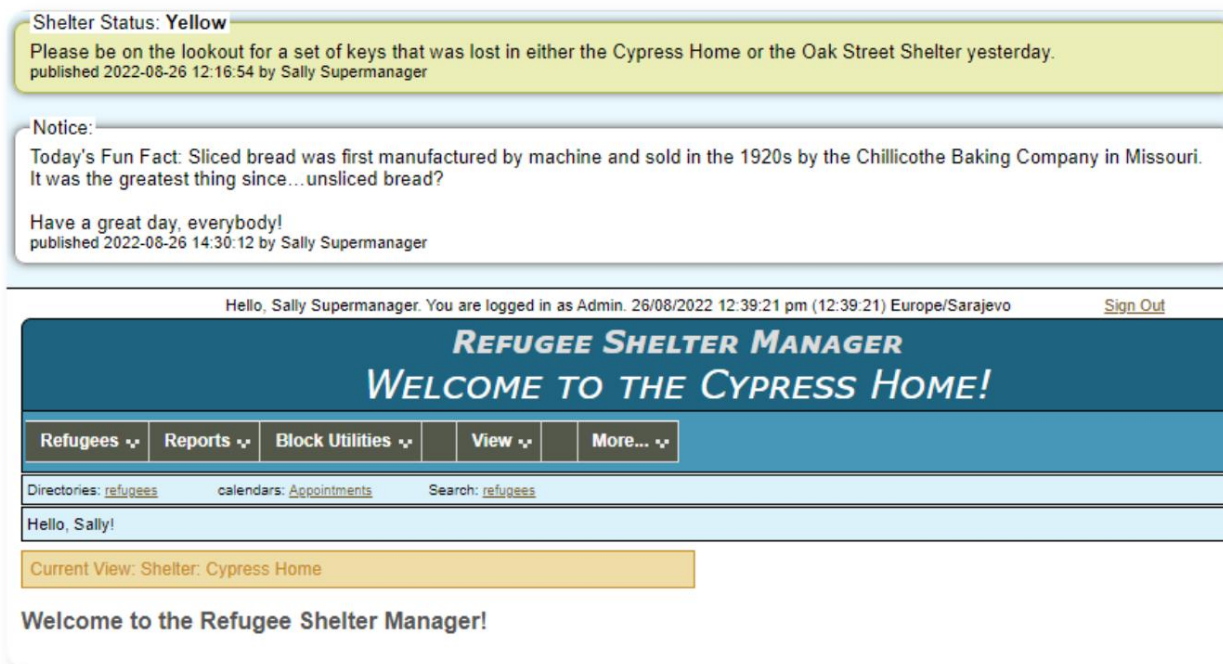


## Об йти

Ви можете швидко пересуватися за допомогою спадних посилань у верхній частині екрана OSSM.



Ваш адміністратор притулку може публікувати попередження та сповіщення, які з'являтимуться у верхній частині кожного екрана.



## Запис про б жєнц в

Запис про б жєнця дозволяє переглядати та керувати багатьма аспектами перебування б жєнця у ваш й орган зац ї.

Запис орган зовано в р зних вкладках.

Щоб розгорнути розд л, натисн ть значок.



Б льш сть з цих розд л в є

простими. Будь ласка, в дв дайте головний пос бник

користувача, щоб отримати детальну нформац ю про кожен розд л.

### REFUGEE RECORD [Edit refugee record](#)

Client ID: 000001

Name: Andrew A. Adams (Male)

Enrollment Date: 01/07/2022

Gender: Male

Language (primary): Belarusian

Language (secondary): Russian

Birth Date: 1/7/1974 (48 years old)

Address: 2345 Nasturtium Budding Beans, BY-HM BY

Email:

Phone:

Attributed To: Director

Bio: You can add notes here.

SHELTER STAYS (9 STAYS) **CURRENT GUEST** (APPLE TREE SHELTER / #01-202)

HOUSEHOLD [View Household](#)

RELATIONSHIPS (4) [Add new relationship](#)

APPOINTMENTS (SHOWING 2 OF 2) [Add appointment](#) [View all](#)

SHELTER SERVICES [Add services](#)

JOURNAL/LOG (SHOWING 5 OF 6) [Add journal entry](#)

CASE MANAGERS (1)

CASE MANAGER LOGS (1)

PROFESSIONAL CONTACTS (3)

PROFESSIONAL CONTACT LOGS (2)

INCIDENT REPORTS (4) [Add incident report](#)

PERSONALIZED TABLES (3)

GROUP MEMBERSHIP (3)

IMAGES (1) [Add new image](#) [View all images](#)

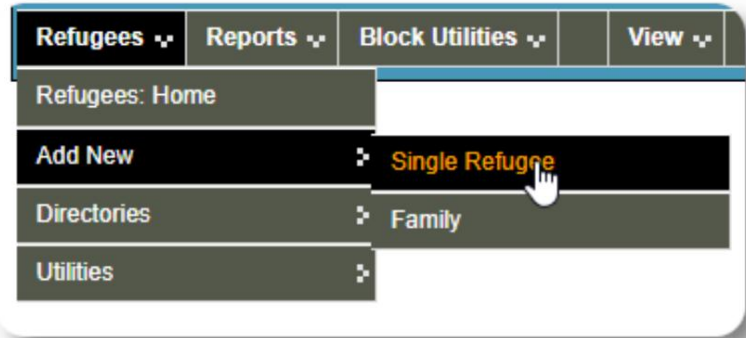
DOCUMENTS (1) [Add new pdf](#) [View all pdfs](#)

RECORD INFORMATION

## Додавання нового б жєнца

### Одинокий б жєнець

Менеджери притулку в можуть додавати нових б жєнц в. Додаючи нового б жєнца, ви надаєте основну нформац ю. Подобиц про перебування б жєнца, стосунки, послуги тощо керуються з досьє б жєнц в.



### ADD NEW REFUGEE

clientID: *new*

Refugee First Name\*:

Refugee Middle Name:

Refugee Last Name:

Birthdate\*:  date format: dd/mm/yyyy

Date entered in program\*:  date format: dd/mm/yyyy

Gender\*:  Male  Female  Non-Binary  Unknown

Language (primary):

Language (secondary):

Refugee Bio:

Address 1:

Address 2:

City:

Country\*:

State/Province\*:

Zip/Postal Code:

Email:

Phone:

Cell:

Attributed To:

[Add Refugee](#)

П сля збереження запису ви повернетеся до списку б жєнц в. Зв дси ви можете додавати перебування в притулку, зустр ч , записи в журнал тощо.

Refugees | Refugee Record

The client record was added

**REFUGEE RECORD** [Edit refugee record](#)

Client ID: 000013  
 Name: Aiyla Z. Yilmaz (Female)  
 Enrollment Date: 04/08/2022  
 Gender: Female  
 Language (primary): Turkish  
 Language (secondary): English  
 Birth Date: 18/8/1976 (46 years old)  
 Address: 800 W. Ave  
 Adana, TR-01 TR  
 Email: [Aiyla@test.com](mailto:Aiyla@test.com)  
 Phone: +90 555-123456 (cell)  
 Attributed To: Walk-in  
 Bio:

SHELTER STAYS (0 STAYS)

HOUSEHOLD [View Household](#)

RELATIONSHIPS (0) [Add new relationship](#)

APPOINTMENTS (SHOWING 0 OF 0) [Add appointment](#) [View all](#)

## Додати с м'ю б женця

Ви також можете одночасно додати с м'ю б женц в.

Спочатку ви вказуєте к льк сть член в с м'ї:

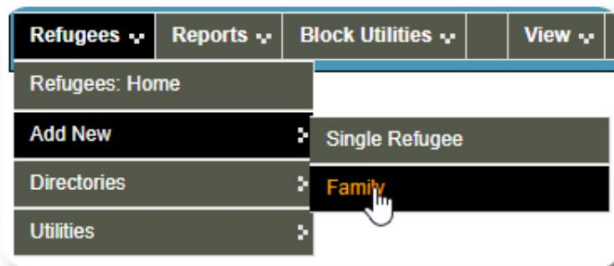
Refugees | Add New Refugee Family

### ADD NEW REFUGEE FAMILY

Number of Family Members\*:

[Next =>](#)

Тепер ви можете додати всю нформац ю про члена родини. The першим записом буде голова домогосподарства



### ADD NEW REFUGEE FAMILY

Head of Household

First Name\*:

Middle Name\*:

Last Name\*:

Birthdate\*:  date format: mm/dd/yyyy

Gender\*:  Male  Female  Non-Binary  Unknown

Family Member 2

First Name\*:

Middle Name\*:

Last Name\*:

Birthdate\*:  date format: mm/dd/yyyy

Gender\*:  Male  Female  Non-Binary  Unknown

Family Member 3

First Name\*:

Middle Name\*:

Last Name\*:

Birthdate\*:  date format: mm/dd/yyyy

Gender\*:  Male  Female  Non-Binary  Unknown

Date entered in program\*:  date format: mm/dd/yyyy

Language (primary):

Language (secondary):

Refugee Bio:

Тепер ви можете додати вс с мейн стосунки п сля додавання с мейного запису б женця.

Refugees | Record | Relationships

The refugee family was added.

### FAMILY RELATIONSHIPS: THE PAPA JONES HOUSEHOLD

PAPA JONES (REFUGEEID: 000035)

Papa Jones	is	Father	to	Baby Dumpling Jones
Papa Jones	is	Husband	to	Mama Jones

BABY DUMPLING JONES (REFUGEEID: 000037)

Baby Dumpling Jones	is	Daughter	to	Papa Jones
Baby Dumpling Jones	is	Daughter	to	Mama Jones

MAMA JONES (REFUGEEID: 000036)

Mama Jones	is	Wife	to	Papa Jones
Mama Jones	is	Mother	to	Baby Dumpling Jones

[Save Relationships](#)

## Управління перебуванням бідженців

Перебування в притулку здійснюється з довідки про бідженця. Ти можеш:

- додати нове перебування
- перевести поточного мешканця в нову кімнату чи новий притулок
- виписати поточного мешканця
- додати історичне перебування (перебування для бідженця, який залишився та виїхав у певний момент у минулому)

## Реєстрація бідженця

Давайте заселимо нового бідженця в притулок Apple Street Shelter:

**SHELTER STAYS (0 STAYS)**  
Add new stay: Apple Tree Shelter

Вас повернуть до списку бідженців. Тепер вони вказані як поточні гості та вображатимуться у відповідних списках.

Якщо ви зареєструєтеся головою сім'ї, ви можете опціонально заселити всю сім'ю:

**SHELTER STAYS (0 STAYS)**  
Add new stay: Apple Tree Shelter   
No stays  
Add historical stay: Apple Tree Shelter   
*Utility to add past stays for this refugee*

**CHECK IN**  
refugeeID: 00013  
Name: Yilmaz, Ayla  
Birthday/Age: 18/8/1976 (46 years old)  
Address: 800 W. Ave  
Adana, TR-01 TR  
Shelter: Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123  
Check-in Date\*: 11/08/2022  
date format: dd/mm/yyyy  
Check-in Notes:  
Room Selection:

	roomID	Rooms at Apple Tree Shelter	Max / Current Occupancy
<input type="radio"/>	00001	#01-100	6 / 0
<input checked="" type="radio"/>	00002	#01-101	5 / 0
<input type="radio"/>	00003	#01-200	4 / 0
<input type="radio"/>	00004	#01-202	6 / 0
<input type="radio"/>	00005	#02-100	5 / 0
<input type="radio"/>	00006	#02-108	4 / 0

**CHECK IN**  
Name: Jones, Papa  
refugeeID: 00035  
Household: Head of Household  
Birthday/Age: 6/9/1982 (40 years old)  
Address: DZ-30 DZ  
Shelter: Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, BA-BRC 78123 BA  
Check-in Date\*: 9/27/2022  
date format: mm/dd/yyyy  
Check In Household?:  (check to include entire household)  
Check-in Notes:  
Room Selection:

	roomID	Rooms at Apple Tree Shelter	Max / Current Occupancy
<input type="radio"/>	00005	AT 1-100	6 / 0
<input checked="" type="radio"/>	00006	AT 1-104	7 / 0
<input type="radio"/>	00007	AT 1-133	8 / 0
<input type="radio"/>	00008	AT 2-100	5 / 0



У дов дц б женц в тепер в дображається реєстрац я:

SHelter STAYS (1 STAY) **CURRENT GUEST** (APPLE TREE SHELTER / #01-101)

Check-out Transfer refugee: Apple Tree Shelter Continue

### Stay History for Aiyla Yilmaz

stay ID	Check In	Check Out	Duration	Location/Xfers		
00031	11/08/2022 (Thu)	(current)	16	Location/Room	In	Out
				Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	(current)

Add historical stay: Apple Tree Shelter Continue  
Utility to add past stays for this refugee

Додавання сторичного м сця перебування

Якщо цей б женець ран ше залишався у вашому притулку, ви хочете оновити свої записи, ви можете скористатися функц єю сторичного перебування.

Add historical stay: Apple Tree Shelter Continue  
Utility to add past stays for this refugee

### HISTORICAL STAY

refugeeID: 00013

Name: Yilmaz, Aiyla

BirthDay/Age: 18/8/1976 (46 years old)

Language: Turkish / English

Address: 800 W. Ave Adana, TR-01 TR

Current Residence: Apple Tree Shelter / #01-101

Location / Historical Stay: Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom Sarajevo Canton Sarajevo, 78123

Check In Date: 01/06/2022  
date format: dd/mm/yyyy

Check Out Date: 21/06/2022  
date format: dd/mm/yyyy

Stay Notes:

Room:

	roomID	Rooms at Apple Tree Shelter	Max / Current Occupancy
<input type="radio"/>	00001	#01-100	6 / 0
<input type="radio"/>	00002	#01-101	5 / 0
<input type="radio"/>	00003	#01-200	4 / 0
<input type="radio"/>	00004	#01-202	6 / 0
<input checked="" type="radio"/>	00005	#02-100	5 / 0
<input type="radio"/>	00006	#02-108	4 / 0

Add Historical Stay

Історична форма проживання дозволяє вказати номер, дату заїзду та дату виїзду.

Історичне перебування тепер в дображено в документах б женц в. Перебування буде в дображено в р зних зв тах списки.

SHelter STAYS (2 STAYS) **CURRENT GUEST** (APPLE TREE SHELTER / #01-101)

Check-out Transfer refugee: Apple Tree Shelter Continue

### Stay History for Aiyla Yilmaz

stay ID	Check In	Check Out	Duration	Location/Xfers			
00031	11/08/2022 (Thu)	(current)	16	Location/Room	In	Out	Notes
				Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	(current)	
00032	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	20	Location/Room	In	Out	Notes
				Apple Tree Shelter #02-100	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	(historical)

Add historical stay: Apple Tree Shelter Continue  
Utility to add past stays for this refugee

## Трансфери

Ви можете переводити поточних гостей з однієї кімнати в іншу або з одного притулку в інший.

SHELTER STAYS (2 STAYS) **CURRENT GUEST** (APPLE TREE SHELTER / #01-101)

[Check-out](#) Transfer refugee: Golden Lily Home [Continue](#)

У записі про б'яженця виберіть притулок призначення для передачі та натисніть «Продовжити».

Тепер ви можете вибрати номер дати трансферу.

### TRANSFER

refugeeID: 00013

**Name:** Yilmaz, Aiyla  
**Birthday/Age:** 18/8/1976 (46 years old)  
**Address:** 800 W. Ave  
 Adana, TR-01 TR  
**Shelter:** Golden Lily Home  
 5353 West Main Street  
 Medjugorje, BA-BIH 234123 BA

**Current Location:**

Location/Room	In	Out
Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	(current)

**Transfer Date\*:**    
date format: dd/mm/yyyy

**Transfer Notes:**

**Transfer to:**

	roomID	Rooms at Golden Lily Home	Max / Current Occupancy
<input type="radio"/>	00019	#01-100	5 / 0
<input type="radio"/>	00020	#01-101	7 / 0
<input type="radio"/>	00021	#02-100	6 / 0
<input checked="" type="radio"/>	00022	#02-202 Room has a crib	5 / 0

[Transfer](#)

Запис перебування б'яженця тепер оновлюється разом з переведенням. Зв'язати про зайнятість списки в подорожницю передачу.

SHELTER STAYS (2 STAYS) **CURRENT GUEST** (GOLDEN LILY HOME / #02-202)

[Check-out](#) Transfer refugee: Apple Tree Shelter [Continue](#)

#### Stay History for Aiyla Yilmaz

stay ID	Check In	Check Out	Duration	Location/Xfers												
00031	11/08/2022 (Thu)	(current)	16	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Location/Room</th> <th>In</th> <th>Out</th> <th>Notes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Golden Lily Home #02-202</td> <td>22/08/2022 (Mon)</td> <td>(current)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Apple Tree Shelter #01-101</td> <td>11/08/2022 (Thu)</td> <td>22/08/2022 (Mon)</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Location/Room	In	Out	Notes	Golden Lily Home #02-202	22/08/2022 (Mon)	(current)		Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	22/08/2022 (Mon)	
				Location/Room	In	Out	Notes									
Golden Lily Home #02-202	22/08/2022 (Mon)	(current)														
Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	22/08/2022 (Mon)														
00032	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	20	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Location/Room</th> <th>In</th> <th>Out</th> <th>Notes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apple Tree Shelter #02-100</td> <td>01/06/2022 (Wed)</td> <td>21/06/2022 (Tue)</td> <td>(historical)</td> </tr> </tbody> </table>	Location/Room	In	Out	Notes	Apple Tree Shelter #02-100	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	(historical)				
Location/Room	In	Out	Notes													
Apple Tree Shelter #02-100	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	(historical)													

Add historical stay: Apple Tree Shelter [Continue](#)  
Utility to add past stays for this refugee

## Перев рити

Щоб виписати поточного гостя, клацн ть  
 посилання «Виписка» в запис про б женця.

**SHELTER STAYS (2 STAYS) CURRENT GUEST (APPLE TREE SHELTER / #01-101)**

➔ **Check-out** Transfer refugee:

## CHECK OUT

refugeeID: 00013 🔍

Name: Yilmaz, Aiyla

Birthday/Age: 18/8/1976 (46 years old)

Address: 800 W. Ave  
Adana, TR-01 TRCurrent Shelter: Golden Lily Home  
5353 West Main Street  
Medjugorje, BA-BIH 234123 BA

Current Stay:	Location/Room	In	Out	Notes
	Golden Lily Home #02-202	22/08/2022 (Mon)	(current)	
	Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	22/08/2022 (Mon)	

Checkout Date\*:    
date format: dd/mm/yyyyCheck-out Notes: 

Тепер ви можете вказати дату виїзду, а  
 також будь-як зауваження.

Істор я перебування б женц в тепер в дображає виписку.

**SHELTER STAYS (2 STAYS)**

Add new stay:

Stay History for Aiyla Yilmaz																
stay ID	Check In	Check Out	Duration	Location/Xfers												
00031	11/08/2022 (Thu)	27/08/2022 (Sat)	16	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Location/Room</th> <th>In</th> <th>Out</th> <th>Notes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Golden Lily Home #02-202</td> <td>22/08/2022 (Mon)</td> <td>27/08/2022 (Sat)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Apple Tree Shelter #01-101</td> <td>11/08/2022 (Thu)</td> <td>22/08/2022 (Mon)</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Location/Room	In	Out	Notes	Golden Lily Home #02-202	22/08/2022 (Mon)	27/08/2022 (Sat)		Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	22/08/2022 (Mon)	
Location/Room	In	Out	Notes													
Golden Lily Home #02-202	22/08/2022 (Mon)	27/08/2022 (Sat)														
Apple Tree Shelter #01-101	11/08/2022 (Thu)	22/08/2022 (Mon)														
00032	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	20	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Location/Room</th> <th>In</th> <th>Out</th> <th>Notes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Apple Tree Shelter #02-100</td> <td>01/06/2022 (Wed)</td> <td>21/06/2022 (Tue)</td> <td>(historical)</td> </tr> </tbody> </table>	Location/Room	In	Out	Notes	Apple Tree Shelter #02-100	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	(historical)				
Location/Room	In	Out	Notes													
Apple Tree Shelter #02-100	01/06/2022 (Wed)	21/06/2022 (Tue)	(historical)													

Add historical stay:    
 Utility to add past stays for this refugee

## Послуги

Менеджер притулку може щодня реєструвати послуги для ваших гостей.

У довідці про б'женця натисніть посилання «Додати послуги».

**SERVICES**

refugeeID: 00003

**Name:** Archer, Art

**Birthday/Age:** 4/2/1967 (55 years old)

**Language:** English / Spanish

**Address:** 123 Elm  
Apt 123  
Springfield, US-TX 123456 US

**Current Residence:** Apple Tree Shelter / #02-100

**Date of Service\*:** 27/8/2022  
date format: dd/mm/yyyy  
Duplicate services per date will be ignored

**Services:** [Select All](#) [Clear All](#)

<input checked="" type="checkbox"/>	Food
<input type="checkbox"/>	Immigration Assistance
<input checked="" type="checkbox"/>	Internet Access
<input checked="" type="checkbox"/>	Laundry
<input type="checkbox"/>	Legal
<input checked="" type="checkbox"/>	Shower
<input checked="" type="checkbox"/>	Transportation

[Add Services](#)

Ви також можете переглянути повну сторінку обслуговування, натиснувши «Журнал обслуговування» в записі б'женця.

**APPOINTMENTS (SHOWING 4 OF 4)** [Add appointment](#)

**SHELTER SERVICES** [Add services](#)

[Service Log](#)

serviceID	Service	Count
00499	Food	9
00504	Immigration Assistance	7
00501	Internet Access	9

Послуги запису також можна зробити як функцію блокування, якщо ви надаєте однакові послуги для групи людей. Це хороша економія часу.

**APPOINTMENTS (SHOWING 4 OF 4)** [Add appointment](#)

**SHELTER SERVICES** [Add services](#)

[Service Log](#)

serviceID	Service	Count
00499	Food	8
00504	Immigration Assistance	7
00501	Internet Access	8
00502	Laundry	6
00503	Legal	6
00500	Shower	8
00505	Transportation	8

Виберіть одну або кілька послуг, дату надання послуги, а потім збережіть запис.

Переліком послуг керує адміністратор у розділі «Адміністратор / Списки».

### SERVICE HISTORY

Client ID: 000003

**Name:** Art A. Archer (Male)

**Enrollment Date:** 05/07/2022

**Gender:** Male

**Language (primary):** English

**Language (secondary):** Spanish

**Birth Date:** 4/2/1967 (55 years old)

**Address:** 123 Elm  
Apt 123  
Springfield, US-TX 123456 US

**Email:**

**Phone:**

#### Services for Saturday, August 27th, 2022

- Food
- Internet Access
- Laundry
- Shower
- Transportation

#### Services for Friday, August 19th, 2022

- Food
- Immigration Assistance
- Internet Access
- Shower
- Transportation

#### Services for Wednesday, August 17th, 2022

- Food
- Internet Access
- Laundry
- Shower
- Transportation

Керівники справами/професійні контакти з досвідом про бідженця ви можете призначити менеджера в справі та професійних контактів. Зауважте, що менеджери / професійні контакти повинні мати облікові записи OSSM, щоб вдалося додати в список доступних контактів.

Адміністратори та керівники притулку також можуть переглядати (тільки для читання) записи, зроблені професійними контактами та керівниками справ.

**+ CASE MANAGERS (1)**

Case Managers:

- Campbell, Casey / Social Services

Campion, Charles / Social Services of Freedonia

Add

---

**+ CASE MANAGER LOGS (2)**

**Sunday, August 28th, 2022**

Looked at various issues and concerns raised by Andrew.  
Added at 28/08/2022 00:50:58 by Casey Campbell

**Friday, August 26th, 2022**

Visited with Andrew today and discussed various things.....  
Added at 26/08/2022 17:25:21 by Casey Campbell

---

**+ PROFESSIONAL CONTACTS (3)**

---

**+ PROFESSIONAL CONTACT LOGS (2)**

## Медiateка

До посвідчення бідженця можна додавати зображення (jpg, gif, png).

Ви також можете завантажити документи (PDF).




Розмір завантажених зображень змінюється до мінімальної великої роздільної здатності. Щоб переглянути зображення в повній роздільній здатності, натисніть на мінімальному.

Дякуємо

<https://www.freepik.com/> за зразки зображень.

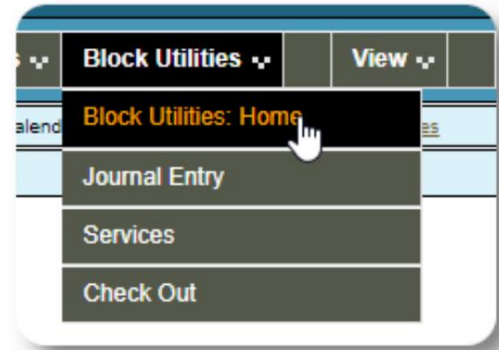
**+ IMAGES (3)** [Add new image](#) [View all images](#)

Showing 3 of 3 images

	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td><b>Title:</b></td><td>Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a></td></tr> <tr><td><b>Description:</b></td><td></td></tr> <tr><td><b>Tags:</b></td><td>No tags</td></tr> <tr><td><b>Media Date:</b></td><td>28/08/2022</td></tr> <tr><td><b>Upload Date:</b></td><td>28/08/2022 18:39:39</td></tr> <tr><td><b>Upload File Name:</b></td><td>23-2148952965.png</td></tr> <tr><td><b>Other:</b></td><td> </td></tr> </table>	<b>Title:</b>	Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a>	<b>Description:</b>		<b>Tags:</b>	No tags	<b>Media Date:</b>	28/08/2022	<b>Upload Date:</b>	28/08/2022 18:39:39	<b>Upload File Name:</b>	23-2148952965.png	<b>Other:</b>	
<b>Title:</b>	Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a>														
<b>Description:</b>															
<b>Tags:</b>	No tags														
<b>Media Date:</b>	28/08/2022														
<b>Upload Date:</b>	28/08/2022 18:39:39														
<b>Upload File Name:</b>	23-2148952965.png														
<b>Other:</b>															
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td><b>Title:</b></td><td>Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a></td></tr> <tr><td><b>Description:</b></td><td></td></tr> <tr><td><b>Tags:</b></td><td>No tags</td></tr> <tr><td><b>Media Date:</b></td><td>28/08/2022</td></tr> <tr><td><b>Upload Date:</b></td><td>28/08/2022 18:38:26</td></tr> <tr><td><b>Upload File Name:</b></td><td>23-2148955665.png</td></tr> <tr><td><b>Other:</b></td><td> </td></tr> </table>	<b>Title:</b>	Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a>	<b>Description:</b>		<b>Tags:</b>	No tags	<b>Media Date:</b>	28/08/2022	<b>Upload Date:</b>	28/08/2022 18:38:26	<b>Upload File Name:</b>	23-2148955665.png	<b>Other:</b>	
<b>Title:</b>	Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a>														
<b>Description:</b>															
<b>Tags:</b>	No tags														
<b>Media Date:</b>	28/08/2022														
<b>Upload Date:</b>	28/08/2022 18:38:26														
<b>Upload File Name:</b>	23-2148955665.png														
<b>Other:</b>															
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td><b>Title:</b></td><td>Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a></td></tr> <tr><td><b>Description:</b></td><td></td></tr> <tr><td><b>Tags:</b></td><td>No tags</td></tr> <tr><td><b>Media Date:</b></td><td>28/08/2022</td></tr> <tr><td><b>Upload Date:</b></td><td>28/08/2022 18:38:01</td></tr> <tr><td><b>Upload File Name:</b></td><td>114360-7309.png</td></tr> <tr><td><b>Other:</b></td><td> </td></tr> </table>	<b>Title:</b>	Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a>	<b>Description:</b>		<b>Tags:</b>	No tags	<b>Media Date:</b>	28/08/2022	<b>Upload Date:</b>	28/08/2022 18:38:01	<b>Upload File Name:</b>	114360-7309.png	<b>Other:</b>	
<b>Title:</b>	Sample photo from <a href="https://www.freepik.com/">https://www.freepik.com/</a>														
<b>Description:</b>															
<b>Tags:</b>	No tags														
<b>Media Date:</b>	28/08/2022														
<b>Upload Date:</b>	28/08/2022 18:38:01														
<b>Upload File Name:</b>	114360-7309.png														
<b>Other:</b>															

## Блокувати утиліти

Потрібно швидко оновити групу записів про б'єженців? Блок утиліта дозволяє швидко оновлювати записи журналу, служби або перевірки будь-якого або всіх б'єженців, як фігурують у будь-якому списку.



Спочатку ми обираємо дату складу. Ми зможемо зробити запис у журнал для деяких або всіх гостей, вибрана дата списку.

## Запис у журнал

### BLOCK JOURNAL ENTRIES

You will be able to select residents for a given day and add a journal entry.

**Shelter:** Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Roster Date\*:**   
date format: dd/mm/yyyy

**Check-out Status:**  Include those who checked out on this date

[Next =>](#)

Далі ми вибираємо гостей, додаємо запис у щоденник.

Reports | Shelter Log

### BLOCK OPTIONS: JOURNAL ENTRY

**Shelter:** Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Roster Date:** 28/08/2022

**Journal Entry:**   
*The journal entries will be posted on the roster date.*

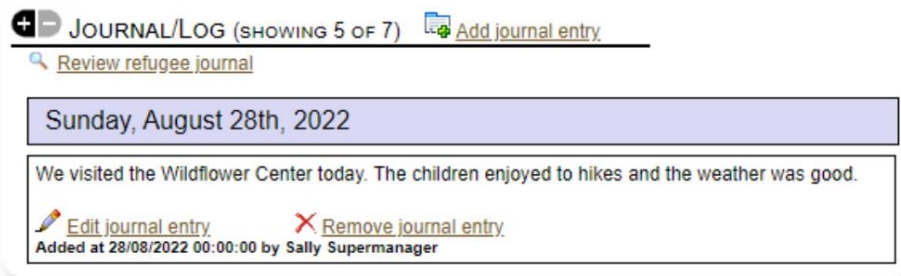
**Refugees:**

<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Alice 1/1/2019 (3 years old)
<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Andrew 1/7/1974 (48 years old) Belarusian / Russian
<input checked="" type="checkbox"/>	Archer, Art 4/2/1967 (55 years old) English / Spanish
<input type="checkbox"/>	Azealia, Agnes 28/2/1994 (28 years old) Turkish / English

[\(check all\)](#)   [\(clear all\)](#)

[Apply](#)

Запис у журнал тепер відображається в записах вибраного б'єженця на вказану дату реєстру.




## Послуги

Подібний процес використовується для подання заявок на послуги.

### APPLY SERVICES

You will be able to select residents for a given day and apply services to some or all of them.

**Shelter:** Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Roster Date\*:**    
date format: dd/mm/yyyy

**Check-out Status:**  Include those who checked out on this date

[Next =>](#)

### BLOCK OPTIONS: SERVICES

**Shelter:** Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Roster Date:** 28/08/2022

**Services:**

<input checked="" type="checkbox"/>	Food
<input type="checkbox"/>	Immigration Assistance
<input checked="" type="checkbox"/>	Internet Access
<input checked="" type="checkbox"/>	Laundry
<input type="checkbox"/>	Legal
<input checked="" type="checkbox"/>	Shower
<input checked="" type="checkbox"/>	Transportation

[\(check all\)](#) [\(clear all\)](#)  
*Services will be applied for the roster date.  
Duplicate services for any refugee on a given date will be discarded.*

**Refugees:**

<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Alice 1/1/2019 (3 years old)
<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Andrew 1/7/1974 (48 years old) Belarusian / Russian
<input checked="" type="checkbox"/>	Archer, Art 4/2/1967 (55 years old) English / Spanish
<input checked="" type="checkbox"/>	Azealia, Agnes 28/2/1994 (28 years old) Turkish / English

[\(check all\)](#) [\(clear all\)](#)

[Apply](#)

## Перевірити

Знову ж таки, подібний процес можна використати для перевірки одного або кількох гостей.

### BLOCK OPTIONS: CHECK OUT

**Shelter:** Apple Tree Shelter  
123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Roster Date:** 28/08/2022

**Refugees:**

<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Alice 1/1/2019 (3 years old)
<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Andrew 1/7/1974 (48 years old) Belarusian / Russian
<input checked="" type="checkbox"/>	Archer, Art 4/2/1967 (55 years old) English / Spanish
<input checked="" type="checkbox"/>	Azealia, Agnes 28/2/1994 (28 years old) Turkish / English

[\(check all\)](#) [\(clear all\)](#)

[Apply](#)

# Зв'язати списки

## Списки

Списки надають вам інформацію про гостей у ваших притулках. Ви можете переглянути список на будь-яку дату.



 A screenshot of the 'ROSTER' form. It includes the following fields and options:
 

- Shelter:** Apple Tree Shelter, 123 Apple Blossom, Sarajevo Canton, Sarajevo, 78123
- Roster Date\*:** 28/8/2022 (with a calendar icon and 'date format: dd/mm/yyyy' below it)
- Check-out Status:**  Include those who checked out on this date
- Generate Roster:** A blue button with a mouse cursor over it.

Ось зразок списку.

View as PDF PDF Checkout Report PDF Roster/Page per Refugee/Services

<b>Apple Tree Shelter</b> Wednesday, September 28th, 2022 (includes those who checked out on this date) roster generated 28/09/2022 15:07:06				
<b>Room AT 1-100</b>				
sdID	refugeeID	Name	Age / Gender / Country / Language	Check-in / Check-out / Notes
00011	00020	<b>Jahic, Elnur</b> <i>The Semina Salihovic Household</i>	26/9/1996 (26 years old) / Male Bosnia and Herzegovina Bosnian / English	22/09/2022 - current
00012	00019	<b>Salihovic, Semina</b> <i>Head of Household</i>	24/10/1992 (29 years old) / Female Bosnia and Herzegovina Bosnian	23/09/2022 - current
<b>Room AT 1-104</b>				
sdID	refugeeID	Name	Age / Gender / Country / Language	Check-in / Check-out / Notes
00001	00002	<b>Adams, Alice</b> <i>The Art Archer Household</i>	1/1/2019 (3 years old) / Female Armenia Hungarian / Italian	14/09/2022 - current
<b>Room AT 1-133</b>				
sdID	refugeeID	Name	Age / Gender / Country / Language	Check-in / Check-out / Notes
00005	00003	<b>Archer, Art</b> <i>Head of Household</i>	4/2/1967 (55 years old) / Male Ukraine Ukrainian / German	20/09/2022 - current
<b>Room AT 2-100</b>				
sdID	refugeeID	Name	Age / Gender / Country / Language	Check-in / Check-out / Notes
00009	00008	<b>Smith, Suzy</b> <b>BANNED</b> <i>Head of Household</i>	4/6/1996 (26 years old) / Female Turkey Finnish / Cantonese	13/09/2022 - current



Для будь-якої дати ви можете переглянути звіт про випуск у формат PDF. У звіті буде одна сторінка для кожного браншеця, з переліком усіх послуг, які вони отримали під час перебування.

 [View as PDF](#)

 [PDF Checkout Report](#)

 [PDF Roster/Page per Refugee/Services](#)

## Журнал укриття

Можливо, ви захочете зареєструвати щоденну діяльність вашого притулку. Ви можете додавати записи журналу притулку протягом дня, які мають позначку часу та можуть переглядати ваш адміністратори.

### SHELTER LOG ENTRY

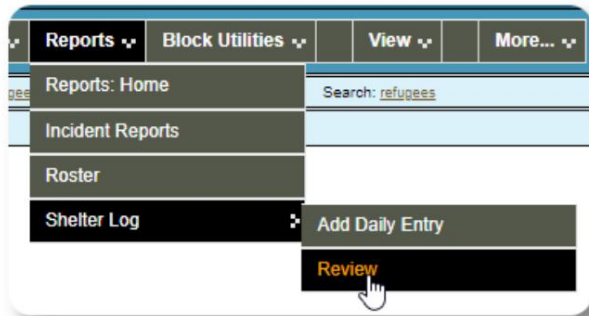
**Shelter:** Apple Tree Shelter

**Address:** 123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Log Entry:**

[Add Log Entry](#)

Ви також можете створити звіт журналу притулку для будь-якого заданого періоду часу:





### SHELTER LOG ENTRY


**Shelter:** Apple Tree Shelter

**Address:** 123 Apple Blossom  
Sarajevo Canton  
Sarajevo, 78123

**Shelter Log Entries:**  define your report range:

**Start\*:**    
date format: dd/mm/yyyy

**End\*:**    
date format: dd/mm/yyyy

predefined time periods:  

Don't use a time period for this report

[View Log Entries](#)

## Заклучна думка

Дякуємо вам за турботу про чоловіків, жінок і дітей, які покинули рідну землю в пошуках кращого життя. Ми сподіваємося, що OSSM може допомогти вам у ваших грядучих зусиллях.

За словами Папи Франциска

Надихні нас, як нації, спільноти та окремих людей, побачити, що ті, хто приходить до наших берегів, є нашими братами та сестрами.